

*‘Hamlet’*

*Panakkadan Kandiyil Parakkadavu, Paleri Post*

*Kozhikode Kerala, India*

*673 508*

[*olippilniyasc@gmail.com*](mailto:olippilniyasc@gmail.com)

**NIYAS CHIRAKKARA**

PERSONAL DETAILS:

Full name : Niyas Chirakkara

Age and Date of Birth : 44, 25 May 1978

Marital Status : Married

Cell phone number : +91 9645 889 883

Nationality : Indian

Passport number : P1461562

Countries visited : Saudi Arabia, Bahrain, Thailand, Malaysia and Oman PROFILE:

A trustworthy and scrupulous person who likes to work with an organization that encourages taking challenging responsibilities. Gained a good understanding of what is required for cooperative and coordinated work.

EDUCATION:

* **Pursuing PhD in English Language,** Maulana Azad University Jodhpur, Rajasthan, India
* **Master of Arts in English Language and Literature:** University of Calicut, Kerala, India; 2002
* **Bachelor of Education in English:** University of Calicut, Kerala, India; 2004
* **Bachelor of Arts in History and Arabic:** University of Calicut, Kerala; 1999

CERTIFICATION:

* **Introduction to TESOL:** ECC, Thailand; March 2007
* **NLP:** Completed three days’ basic course in Neuro Linguistic Programming, led by Clement D’Souza, 2012

SKILLS:

* Efficient in bilingual translation, English, Arabic and Malayalam
* Skills in MTP Editing
* Expert in communication and training

CAREER HISTORY:

* ***Seven years of experience in freelance translations***
* ***Experienced in translating academic documents, pamphlets, brochures and books***

**Firms Associated:**

* Lyric Labs India Private LTD, Tamil Nadu
* Ennovative Translation and DTP Services, Bangalore
* Trans Tec, Cairo, Egypt
* Black Letters Lingual Solutions, Maharashtra
* Arir Translation Kerala
* Kohsa Localization and Media Solutions, Tirunelveli, Tamil Nadu
* Wistran Translation and Digital Services, Chennai
* Heavens Preschool, Kerala
* Habits Academy, Kerala

April 2022 – Present **: Principal,** Our India International School, Kandhla, U P

April 2018 – March 2022 **: Principal,** Sir Syed English School, Thrissur, Kerala.

September 2013 – March 2018 **: Headmaster,** Peevees Group of Schools, Jeddah and

Dammam, K.S.A.

April 2009 –May 2013 : **Principal,** Progressive Senior Secondary School, Kannur.

June 2006 – March 2009 : **Lecturer in English,** Yala Islamic University, Thailand.

Dec. 2005 – May 2006 : **Lecturer in English**, Al-Jamia Al-Islamiya, Kerala.

June 2004 – May 2005 : **Vice-Principal**, Ideal Public School, Kuttiady, Kozhikode

June 2001 – May 2003 : **Lecturer in English**, Islamiya College Kuttiady, Kerala

**Experience in Translation:**

Translated the vision and mission document of an organization, 2022

Translated curriculum, students’ textbooks and teacher’s manual. 2021

Translated the manual for teachers’ training, Heavens Mentors Training Manual,2018

Translated and transcribed number of works for Kohsa

Translated online marketing contents for Arir Translation

Translated number of question papers for different schools and colleges in Kerala

Translated pamphlets, articles, campaign matters for a political party in Kerala

Translated booklets and articles for a Youth Movement in Kerala